

Επίσημη Εφημερίδα C 262

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

54ο έτος
6 Σεπτεμβρίου 2011

Ανακοίνωση αριθ.

Περιεχόμενα

Σελίδα

II Ανακοινώσεις

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ, ΤΑ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2011/C 262/01	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση COMP/M.6308 — VFC/Timberland) ⁽¹⁾	1
2011/C 262/02	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση COMP/M.6336 — Walter Frey Holding/Mitsubishi Motors Corporation) ⁽¹⁾	1
2011/C 262/03	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση COMP/M.6292 — Securitas/Niscayah Group) ⁽¹⁾	2

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ, ΤΑ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Συμβούλιο

2011/C 262/04	Κατάλογος διορισμών του Συμβουλίου — Απρίλιος, Μάιος, Ιούνιος και Ιούλιος 2011 (κοινωνικός τομέας)	3
---------------	--	---

EL

Τιμή:
3 EUR

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2011/C 262/05	Ισοτιμίες του ευρώ	5
---------------	--------------------------	---

Διοικητική Επιτροπή για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης

2011/C 262/06	Απόφαση αριθ. S8, της 15ης Ιουνίου 2011, σχετικά με τη χορήγηση τεχνητών μελών, μεγάλων βοηθητικών μηχανημάτων και άλλων παροχών σε είδος εξαιρετικής σημασίας, που αναφέρονται στο άρθρο 33 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας ⁽¹⁾	6
2011/C 262/07	Εφαρμογή των άρθρων 94 και 95 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 — Μέσο κόστος για την περίοδο 2006-2009	8

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

2011/C 262/08	Συνοπτικές πληροφορίες κοινοποιούμενες από τα κράτη μέλη σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις που χορηγούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 736/2008 της Επιτροπής περί της εφαρμογής των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης ΕΚ στις κρατικές ενισχύσεις προς μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στους τομείς της παραγωγής, μεταποίησης και εμπορίας προϊόντων αλιείας ⁽²⁾	11
2011/C 262/09	Κατάλογος οργανισμών αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (credit rating agencies) σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (Κανονισμός CRA)	12

V Γνωστοποιήσεις**ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ****Ευρωπαϊκή Επιτροπή**

2011/C 262/10	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.6141 — China National Agrochemical Corporation/Koor Industries/Makhteshim Agan Industries) ⁽²⁾	13
2011/C 262/11	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.6337 — CITIC Dicastal Wheel Manufacturing/KSM Castings) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽²⁾	14



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ και για τη συμφωνία ΕΚ/Ελβετίας
⁽²⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ, ΤΑ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ
ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση

(Υπόθεση COMP/M.6308 — VFC/Timberland)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2011/C 262/01)

Στις 29 Αυγούστου 2011, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την κοινή αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνον στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου για τον ανταγωνισμό της Επιτροπής (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων, και ημερομηνιών και τομεακά ευρετήρια·
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) με αριθμό εγγράφου 32011M6308. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση

(Υπόθεση COMP/M.6336 — Walter Frey Holding/Mitsubishi Motors Corporation)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2011/C 262/02)

Στις 29 Αυγούστου 2011, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την κοινή αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνον στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου για τον ανταγωνισμό της Επιτροπής (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων, και ημερομηνιών και τομεακά ευρετήρια·
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) με αριθμό εγγράφου 32011M6336. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση COMP/M.6292 — Securitas/Niscayah Group)**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2011/C 262/03)

Στις 2 Αυγούστου 2011, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την χαρακτηρίσει συμβίβασιμη με την κοινή αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνον στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου για τον ανταγωνισμό της Επιτροπής (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων, και ημερομηνιών και τομεακά ευρετήρια·
 - σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) με αριθμό εγγράφου 32011M6292. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.
-

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ, ΤΑ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Κατάλογος διορισμών του Συμβουλίου
Απρίλιος, Μάιος, Ιούνιος και Ιούλιος 2011 (κοινωνικός τομέας)
(2011/C 262/04)

Επιτροπή	Λήξη θητείας	Δημοσίευση στην ΕΕ	Αντικαθιστώμενο μέλος	Παραίτηση/ Διορισμός	Τακτικό/ αναπληρωματικό μέλος	Κατηγορία	Χώρα	Διοριζόμενο μέλος	Υπηρεσία προέλευσης	Ημερομηνία απόφασης του Συμβουλίου
Συμβουλευτική επιτροπή για το συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας	19.10.2015	C 290 της 27.10.2010	κα Etela KISSOVÁ	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	Κυβέρνηση	Σλοβακική Δημοκρατία	κα Martina MLYNÁRIKOVÁ	Υπουργείο Υγείας	16.6.2011
Συμβουλευτική επιτροπή για την ασφάλεια και την υγεία στο χώρο εργασίας	28.2.2013	L 45 της 20.2.2010	κ. Kevin ENRIGHT	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Εργοδότες	Ιρλανδία	κ. Carl ANDERS	Irish Business and Employers Confederation	16.6.2011
Συμβουλευτική επιτροπή για την ασφάλεια και την υγεία στο χώρο εργασίας	28.2.2013	L 45 της 20.2.2010	—	Διορισμός	Αναπληρωματικό μέλος	Εργοδότες	Ιρλανδία	κ. Kevin ENRIGHT	Ivy Lodge	16.6.2011
Συμβουλευτική επιτροπή για την ασφάλεια και την υγεία στο χώρο εργασίας	28.2.2013	L 45 της 20.2.2010	κα Mária GROSZMANN	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	Κυβέρνηση	Ουγγαρία	κα Ένα GRÓNAI	Ουγγρικό Ινστιτούτο Επαγγελματικής Υγιεινής	12.7.2011

Επιτροπή	Λήξη θητείας	Δημοσίευση στην ΕΕ	Αντικαθιστώμενο μέλος	Παραίτηση/ Διορισμός	Τακτικό/ αναπληρωματικό μέλος	Κατηγορία	Χώρα	Διοριζόμενο μέλος	Υπηρεσία προέλευσης	Ημερομηνία απόφασης του Συμβουλίου
Συμβουλευτική επιτροπή για την ασφάλεια και την υγεία στο χώρο εργασίας	28.2.2013	L 45 της 20.2.2010	κ. András BÉKÉS	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Κυβέρνηση	Ουγγαρία	κ. József BAKOS	Σώμα Επιθεώρησης Εργασίας της Ουγγαρίας	12.7.2011
Συμβουλευτική επιτροπή για την ασφάλεια και την υγεία στο χώρο εργασίας	28.2.2013	L 45 της 20.2.2010	κα H.E.M. SEERDEN	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Κυβέρνηση	Κάτω Χώρες	κ. R. GANS	Υπουργείο Κοινωνικών Υποθέσεων και Απασχόλησης	18.7.2011
Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου για την ισότητα των φύλων	31.5.2013	C 137 της 27.5.2010	κα Enriqueta CHICANO JÁVEGA	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Κυβέρνηση	Ισπανία	κα Ana GONZÁLEZ RODRÍGUEZ	Concejal del Ayuntamiento de Gijón	18.7.2011
Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου για την ισότητα των φύλων	31.5.2013	C 137 της 27.5.2010	κα Cecilia PAYNO DE ORIVE	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	Κυβέρνηση	Ισπανία	κα Mercedes Alicia FERNÁNDEZ PÉREZ	Υπουργείο Υγείας, Κοινωνικής Πολιτικής και Ισότητας	18.7.2011
Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας	30.11.2013	C 322 της 27.11.2010	κα Martina KAJÁNKOVÁ	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	Κυβέρνηση	Τσεχική Δημοκρατία	κα Petra MURYSOVÁ	Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Υποθέσεων	16.6.2011
Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας	30.11.2013	C 322 της 27.11.2010	κα Linda ROMELE	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	Εργαζόμενοι	Λετονία	κ. Janis KAJAKS	Συνομοσπονδία Ελεύθερων Συνδικάτων της Λετονίας, LBAS	18.7.2011
Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την ασφάλεια και την υγεία στον τόπο εργασίας	7.11.2013	C 322 της 27.11.2010	κα H.E.M. SEERDEN	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Κυβέρνηση	Κάτω Χώρες	κ. R. GANS	Υπουργείο Κοινωνικών Υποθέσεων και Απασχόλησης	18.7.2011

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

5 Σεπτεμβρίου 2011

(2011/C 262/05)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα			Νομισματική μονάδα		
		Ισοτιμία			Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,4126	AUD	αυστραλιανό δολάριο	1,3371
JPY	ιαπωνικό γιεν	108,56	CAD	καναδικό δολάριο	1,3968
DKK	δανική κορόνα	7,4490	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	11,0049
GBP	λίρα στερλίνα	0,87510	NZD	νεοζηλανδικό δολάριο	1,6880
SEK	σουηδική κορόνα	9,0975	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,7047
CHF	ελβετικό φράγκο	1,1111	KRW	νοτιοκορεατικό γουόν	1 510,33
ISK	ισλανδική κορόνα		ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	10,0409
NOK	νορβηγική κορόνα	7,6725	CNY	κινεζικό γιουάν	9,0202
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	HRK	κροατικό κούνα	7,4960
CZK	τσσεχική κορόνα	24,462	IDR	ινδονησιακή ρουπία	12 060,21
HUF	ουγγρικό φιορίνι	277,62	MYR	μαλαισιανό ρίγκιτ	4,2117
LTL	λιθουανικό λίτας	3,4528	PHP	πέσο Φιλιππινών	59,655
LVL	λεττονικό λατ	0,7093	RUB	ρωσικό ρούβλι	41,5894
PLN	πολωνικό ζλότι	4,2056	THB	ταιϊλανδικό μπατ	42,279
RON	ρουμανικό λέι	4,2473	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	2,3347
TRY	τουρκική λίρα	2,4890	MXN	μεξικανικό πέσο	17,7249
			INR	ινδική ρουπία	64,9770

⁽¹⁾ Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟ ΤΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. S8

της 15ης Ιουνίου 2011

σχετικά με τη χορήγηση τεχνητών μελών, μεγάλων βοηθητικών μηχανημάτων και άλλων παροχών σε είδος εξαιρετικής σημασίας, που αναφέρονται στο άρθρο 33 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ και για τη συμφωνία ΕΚ/Ελβετίας)

(2011/C 262/06)

Η ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟ ΤΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη το άρθρο 72, στοιχείο α), του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004, του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας ⁽¹⁾, σύμφωνα με το οποίο η Διοικητική Επιτροπή είναι υπεύθυνη για το χειρισμό όλων των διοικητικών θεμάτων ή των θεμάτων ερμηνείας, που απορρέουν από τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 987/2009 ⁽²⁾,

Έχοντας υπόψη το άρθρο 33, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004,

Έχοντας υπόψη Ενεργώντας σύμφωνα με τους όρους, που προβλέπονται στο δεύτερο εδάφιο του άρθρου 71, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 33, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 συνιστά ασφαλιστική δικλείδα, που πρέπει να εφαρμόζεται κατά τη διάρκεια μιας χρονικής περιόδου, που ακολουθεί αμέσως μετά την αλλαγή της ισχύουσας νομοθεσίας, όσον αφορά στο συγκεκριμένο πρόσωπο.
- (2) Το εν λόγω άρθρο εφαρμόζεται, όταν ένα πρόσωπο, λόγω αλλαγής της ισχύουσας νομοθεσίας, ενδέχεται να χάσει το δικαίωμά του για παροχές ασθένειας σε είδος, οι οποίες είναι προσαρμοσμένες στις ειδικές προσωπικές ανάγκες του και βρίσκονται ήδη στο στάδιο της χορήγησής τους ή έχουν εγκριθεί αλλά δεν χορηγούνται ακόμη.

- (3) Μια τέτοια απώλεια θα μπορούσε να θεωρηθεί δυσανάλογη, λαμβανομένου υπόψη του χαρακτήρα των παροχών και της ιατρικής κατάστασης του συγκεκριμένου προσώπου,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Τα τεχνητά μέλη, μεγάλα βοηθητικά μηχανήματα και άλλες παροχές σε είδος εξαιρετικής σημασίας, που αναφέρονται στο άρθρο 33, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 συνιστούν παροχές, οι οποίες:

- είναι προσαρμοσμένες σε ειδικές προσωπικές ανάγκες,
- βρίσκονται ήδη στο στάδιο της χορήγησής τους ή έχουν εγκριθεί αλλά δεν χορηγούνται ακόμη και
- ορίζονται ή/και θεωρούνται ως τέτοιες από το κράτος μέλος, σύμφωνα με τη νομοθεσία του οποίου το ενδιαφερόμενο πρόσωπο είχε ασφαλισθεί, πριν υπαχθεί στη νομοθεσία κοινωνικής ασφάλειας, που εφαρμόζει άλλο κράτος μέλος.

Ένας μη εξαντλητικός κατάλογος των παροχών, οι οποίες, όταν πληρούν τα κριτήρια που καθορίζονται ανωτέρω, πρέπει να θεωρούνται ως τέτοιες, περιλαμβάνεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και εφαρμόζεται από τη δημοσίευσή της.

Η πρόεδρος της Διοικητικής Επιτροπής
Éva GELLÉRNÉ LUKÁCS

⁽¹⁾ ΕΕ L 166 της 30.4.2004, σ. 1 (Διορθωτικό ΕΕ L 200 της 7.6.2004, σ. 1).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 987/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 2009, για τον καθορισμό της διαδικασίας εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας, ΕΕ L 284 της 30.10.2009, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τεχνητά μέλη

- α) ορθοπεδικές προθέσεις
- β) οπτικά βοηθήματα, όπως οφθαλμικές προθέσεις
- γ) οδοντικές προθέσεις (σταθερές και κινητές).

Μεγάλα βοηθητικά μηχανήματα

- δ) αναπηρικές καρέκλες, ορθώσεις, υποδήματα και άλλα βοηθήματα για τη μετακίνηση, την όρθια στάση και το κάθισμα
- ε) φακοί επαφής, μεγεθυντικά και τηλεσκοπικά γυαλιά
- στ) ακουστικές και φωνητικές συσκευές
- ζ) νεφελοποιητές
- η) σφραγίσματα για χρήση στη στοματική κοιλότητα
- θ) ορθοδοντικά συστήματα.

Άλλες παροχές σε είδος εξαιρετικής σημασίας

- ι) ειδικές ενδονοσοκομειακές θεραπείες
 - ια) θεραπείες σε θέρετρα υγείας
 - ιβ) θεραπευτική αποκατάσταση
 - ιγ) συμπληρωματικά διαγνωστικά μέσα
 - ιδ) κάθε επιδότηση για την κάλυψη μέρους των δαπανών για τις παροχές, που αναφέρονται ανωτέρω.
-

Εφαρμογή των άρθρων 94 και 95 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72**Μέσο κόστος για την περίοδο 2006-2009**

(2011/C 262/07)

Στο ετήσιο μέσο κόστος δεν λαμβάνεται υπόψη η μείωση κατά 20 % που προβλέπεται στο άρθρο 94 παράγραφος 2 και στο άρθρο 95 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Το καθαρό μηνιαίο μέσο κόστος έχει μειωθεί κατά 20 %.

ΜΕΣΟ ΚΟΣΤΟΣ ΤΩΝ ΠΑΡΟΧΩΝ ΣΕ ΕΙΔΟΣ — 2006

I. Εφαρμογή του άρθρου 94 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72

Τα προς επιστροφή ποσά όσον αφορά τις παροχές σε είδος που χορηγήθηκαν το 2006 σε μέλη της οικογένειας, όπως αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 ⁽²⁾, θα καθοριστούν με βάση το ακόλουθο μέσο κόστος:

	Ετήσιο	Καθαρό μηνιαίο
Πολωνία (κατά κεφαλή)	754,05 PLN	50,27 PLN
— Μέλη της οικογένειας των εργαζομένων κάτω των 65 ετών		
— Συνταξιούχοι κάτω των 65 ετών		
— Μέλη της οικογένειας των συνταξιούχων κάτω των 65 ετών		

II. Εφαρμογή του άρθρου 95 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72

Τα προς επιστροφή ποσά όσον αφορά τις παροχές σε είδος που χορηγήθηκαν το 2006 δυνάμει των άρθρων 28 και 28α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 θα καθοριστούν με βάση το ακόλουθο μέσο κόστος (**μόνο κατά κεφαλή** από το 2002):

	Ετήσιο	Καθαρό μηνιαίο
Πολωνία (κατά κεφαλή)	2 297,55 PLN	153,17 PLN
— Μέλη της οικογένειας των εργαζομένων ηλικίας 65 ετών και άνω		
— Συνταξιούχοι ηλικίας 65 ετών και άνω		
— Μέλη της οικογένειας των συνταξιούχων ηλικίας 65 ετών και άνω		

ΜΕΣΟ ΚΟΣΤΟΣ ΤΩΝ ΠΑΡΟΧΩΝ ΣΕ ΕΙΔΟΣ — 2008

I. Εφαρμογή του άρθρου 94 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72

Τα προς επιστροφή ποσά όσον αφορά τις παροχές σε είδος που χορηγήθηκαν το 2008 σε μέλη της οικογένειας, όπως αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71, θα καθοριστούν με βάση το ακόλουθο μέσο κόστος:

	Ετήσιο	Καθαρό μηνιαίο
Κύπρος	796,01 EUR	53,07 EUR
Σουηδία	16 255,07 SEK	1 083,67 SEK

II. Εφαρμογή του άρθρου 95 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72

Τα προς επιστροφή ποσά όσον αφορά τις παροχές σε είδος που χορηγήθηκαν το 2008 δυνάμει των άρθρων 28 και 28α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 θα καθοριστούν με βάση το ακόλουθο μέσο κόστος (**μόνο κατά κεφαλή** από το 2002):

⁽¹⁾ ΕΕ L 74 της 27.3.1972, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 149 της 5.7.1971, σ. 2.

	Ετήσιο	Καθαρό μηνιαίο
Κύπρος	1 017,55 EUR	67,84 EUR
Σουηδία	45 642,55 SEK	3 042,84 SEK

ΜΕΣΟ ΚΟΣΤΟΣ ΤΩΝ ΠΑΡΟΧΩΝ ΣΕ ΕΙΔΟΣ — 2009

I. Εφαρμογή του άρθρου 94 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72

Τα προς επιστροφή ποσά όσον αφορά τις παροχές σε είδος που χορηγήθηκαν το 2009 σε μέλη της οικογένειας, όπως αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71, θα καθοριστούν με βάση το ακόλουθο μέσο κόστος:

	Ετήσιο	Καθαρό μηνιαίο
Βέλγιο	1 687,88 EUR	112,53 EUR
Γερμανία (κατά κεφαλή — ανά μέλος της οικογένειας εργαζομένου)	1 291,47 EUR	86,10 EUR
Λιθουανία (κατά κεφαλή)	985,81 LTL	65,72 LTL
— Μέλη της οικογένειας των εργαζομένων κάτω των 65 ετών		
— Συνταξιούχοι κάτω των 65 ετών		
— Μέλη της οικογένειας των συνταξιούχων κάτω των 65 ετών		
Κάτω Χώρες (κατά κεφαλή)	2 143,29 EUR	142,89 EUR
— Μέλη της οικογένειας των εργαζομένων ανεξαρτήτως ηλικίας		
— Συνταξιούχοι κάτω των 65 ετών		
— Μέλη της οικογένειας των συνταξιούχων κάτω των 65 ετών		
Φινλανδία (κατά κεφαλή)	1 314,56 EUR	87,64 EUR
— Μέλη της οικογένειας των εργαζομένων ανεξαρτήτως ηλικίας		
— Συνταξιούχοι κάτω των 65 ετών		
— Μέλη της οικογένειας των συνταξιούχων κάτω των 65 ετών		
Σουηδία	16 962,48 SEK	1 130,83 SEK

II. Εφαρμογή του άρθρου 95 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72

Τα προς επιστροφή ποσά όσον αφορά τις παροχές σε είδος που χορηγήθηκαν το 2009 δυνάμει των άρθρων 28 και 28α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 θα καθοριστούν με βάση το ακόλουθο μέσο κόστος (**μόνο κατά κεφαλή** από το 2002):

	Ετήσιο	Καθαρό μηνιαίο
Βέλγιο	5 370,12 EUR	358,01 EUR
Γερμανία	5 069,03 EUR	337,94 EUR
Λιθουανία (κατά κεφαλή)	2 652,17 LTL	176,81 LTL
— Μέλη της οικογένειας των εργαζομένων ηλικίας 65 ετών και άνω		
— Συνταξιούχοι ηλικίας 65 ετών και άνω		
— Μέλη της οικογένειας των συνταξιούχων ηλικίας 65 ετών και άνω		

	Ετήσιο	Καθαρό μηνιαίο
Κάτω Χώρες (κατά κεφαλή) — Συνταξιούχοι ηλικίας 65 ετών και άνω — Μέλη της οικογένειας των συνταξιούχων ηλικίας 65 ετών και άνω	9 513,80 EUR	634,25 EUR
Φινλανδία (κατά κεφαλή) — Συνταξιούχοι ηλικίας 65 ετών και άνω — Μέλη της οικογένειας των συνταξιούχων ηλικίας 65 ετών και άνω	4 914,25 EUR	327,62 EUR
Σουηδία	46 803,45 SEK	3 120,23 SEK

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Συνοπτικές πληροφορίες κοινοποιούμενες από τα κράτη μέλη σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις που χορηγούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 736/2008 της Επιτροπής περί της εφαρμογής των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης ΕΚ στις κρατικές ενισχύσεις προς μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στους τομείς της παραγωγής, μεταποίησης και εμπορίας προϊόντων αλιείας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2011/C 262/08)

Αριθ. Ενίσχυσης: SA.33012 (11/XF)

Κράτος μέλος: Ιρλανδία

Περιφέρεια/Αρχή που χορηγεί την ενίσχυση: An Bord Iascaigh Mhara

Τίτλος του καθεστώτος ενίσχυσης/Επωνυμία της εταιρείας που λαμβάνει ενίσχυση ad hoc: Special Assistance for Young Fishermen Scheme

Νομική βάση: Sea Fisheries Act 1952 (No 7 of 1952)

Ετήσιες προγραμματισμένες δαπάνες στα πλαίσια του καθεστώτος ή συνολικό ποσό της ενίσχυσης ad hoc η οποία χορηγείται: 200 000 EUR

Ανώτατη ένταση της ενίσχυσης: επιχορήγηση που καλύπτει το 15 % του κόστους απόκτησης ή ποσό που δεν υπερβαίνει τις 50 000 EUR (ανάλογα με το ποιο ποσό είναι το μικρότερο).

Ημερομηνία έναρξης ισχύος: 1η Ιουνίου 2011.

Διάρκεια του καθεστώτος ή της μεμονωμένης ενίσχυσης (το αργότερο έως τις 30 Ιουνίου 2014): να αναφερθεί:

— σε ό,τι αφορά το παρόν πρόγραμμα: η ενίσχυση καταβάλλεται έως τις 30 Ιουνίου 2015

Στόχος της ενίσχυσης:

Το καθεστώς παρέχει ειδική ενίσχυση για την εγκατάσταση νεαρών αλιέων (ηλικίας κάτω των 40 ετών κατά την ημερομηνία υποβολής της αίτησης) που δεν είχαν ποτέ στην κατοχή τους αλιευτικό σκά-

φος ή μέρος αλιευτικού σκάφους και αποκτούν για πρώτη φορά μεταχειρισμένο αλιευτικό σκάφος για την αλιεία ασπρόψαρου.

Να αναφερθεί ποιο/ποια από τα άρθρα 8 έως 24 εφαρμόζεται/εφαρμόζονται: Άρθρο 10.

Σχετική δραστηριότητα: Προώθηση των νεοεισερχομένων στον αλιευτικό κλάδο.

Ονομασία και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής:

An Bord Iascaigh Mhara
PO Box 12
Crofton Road
Dún Laoghaire
Co. Dublin
IRELAND

Διεύθυνση διαδικτύου όπου παρατίθεται το πλήρες κείμενο του καθεστώτος ενίσχυσης ή των κριτηρίων και των όρων χορήγησης ενίσχυσης ad hoc που δεν εντάσσεται σε καθεστώς ενίσχυσης:

http://www.bim.ie/media/bim/BIM_Fisheries_Special_Assistance_for_Young_Fishermen_Scheme%20.pdf

Αιτιολογία: Αναφέρονται οι λόγοι για τους οποίους προτιμήθηκε καθεστώς κρατικής ενίσχυσης και όχι ενίσχυση στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Ταμείου Αλιείας: Η χρηματοδότηση που χορηγήθηκε στην Ιρλανδία από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Αλιείας προορίζεται για άλλα μέτρα τα οποία έχουν προτεραιότητα και, πιο συγκεκριμένα, για τον παροπλισμό του αλιευτικού στόλου, για φιλικά προς το περιβάλλον συστήματα αλιείας, για τη διαχείριση της παράκτιας αλιείας και για τον άξονα 4 (ανάπτυξη των παράκτιων κοινοτήτων).

Κατάλογος οργανισμών αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (credit rating agencies) σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (Κανονισμός CRA)

(2011/C 262/09)

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 της 16ης Σεπτεμβρίου 2009 (κανονισμός CRA), όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 513/2011 της 11ης Μαΐου 2011, οι οργανισμοί αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας είναι νομικά πρόσωπα τα οποία ασκούν κατ' επάγγελμα, μεταξύ άλλων, δραστηριότητες έκδοσης αξιολογήσεων πιστοληπτικής ικανότητας. Οι οργανισμοί αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας που είναι εγκατεστημένοι στην Κοινότητα πρέπει να υποβάλουν αίτηση εγγραφής βάσει του άρθρου 14 παράγραφος 1 σε συνδυασμό με το άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού CRA. Έως την 1η Ιουλίου 2011 και για τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν πριν από τις 7 Σεπτεμβρίου 2010, η Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (ΕΑΚΑΑ — ESMA) θα αποφασίζει επί των αιτήσεων εγγραφής. Η αίτηση εγγραφής εγκρίνεται με απόφαση των αρμόδιων αρχών του κράτους μέλους καταγωγής, εφόσον πληρούνται όλες οι απαιτήσεις που προβλέπονται στον κανονισμό CRA. Η εγγραφή ισχύει σε ολόκληρο το έδαφος της Κοινότητας. Σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 3 του κανονισμού CRA, η Επιτροπή δημοσιεύει στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* κατάλογο οργανισμών αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας που έχουν εγγραφεί σύμφωνα με τον κανονισμό. Στον εν λόγω κατάλογο δημοσιεύονται επίσης οργανισμοί αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας εγκατεστημένοι σε τρίτη χώρα, οι οποίοι έχουν πιστοποιηθεί σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού CRA.

Η εγγραφή/πιστοποίηση σύμφωνα με τον κανονισμό CRA δεν περιλαμβάνει αυτόματα την αναγνώριση ως εξωτερικού οργανισμού αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας (External Credit Assessment Institution — ECAI) σύμφωνα με το μέρος 2 του παραρτήματος VI της οδηγίας 2006/48/ΕΚ.

Τελευταία ενημέρωση: 16 Αυγούστου 2011

Επωνυμία του ΟΑΠΙ	Χώρα της έδρας	Αρμόδια αρχή εγγραφής στο κράτος μέλος προέλευσης	Καθεστώς	Ημερομηνία ισχύος
Euler Hermes Rating GmbH	Γερμανία	Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin)	Εγγεγραμμένος	16.11.2010
Japan Credit Rating Agency Ltd	Ιαπωνία	Autorité des marchés financiers (AMF)	Πιστοποιημένος	6.1.2011
Feri EuroRating Services AG	Γερμανία	Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin)	Εγγεγραμμένος	14.4.2011
Bulgarian Credit Rating Agency AD	Βουλγαρία	Commission de surveillance financière (CSF)	Εγγεγραμμένος	6.4.2011
Creditreform Rating AG	Γερμανία	Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin)	Εγγεγραμμένος	18.5.2011
PSR Rating GmbH	Γερμανία	Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin)	Εγγεγραμμένος	24.5.2011
ICAP Group SA	Ελλάδα	Επιτροπή Κεφαλαιαγοράς (Hellenic Capital Market Commission — HCMC)	Εγγεγραμμένος	7.7.2011
GBB-Rating Gesellschaft für Bonitätsbeurteilung GmbH	Γερμανία	Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin)	Εγγεγραμμένος	28.7.2011
ASSEKURATA Assekuranz Rating-Agentur GmbH	Γερμανία	Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin)	Εγγεγραμμένος	16.8.2011

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης

(Υπόθεση COMP/M.6141 — China National Agrochemical Corporation/Koor Industries/Makhteshim
Agan Industries)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2011/C 262/10)

1. Στις 29 Αυγούστου 2011, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ με την οποία οι επιχειρήσεις China National Agrochemical Corporation («CNAC», Κίνα), που ανήκει στην China National Chemical Corporation («Chem-China», η οποία ανήκει εξ ολοκλήρου στην κεντρική κυβέρνηση της Κίνας), και Koor Industries («Koor», Ισραήλ), που ανήκει στην IDB Group, αποκτούν, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων, κοινό έλεγχο της επιχείρησης Makhteshim Agan Industries Ltd. («MAI», Ισραήλ) με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- για την CNAC: παραγωγή και πώληση ενεργών συστατικών και σύνθετων προϊόντων φυτοπροστασίας·
- για την Koor: επενδύσεις σε τομείς όπως οι επικοινωνίες, οι χρηματοοικονομικές συναλλαγές και οι ασφαλίσεις, η βαρεία βιομηχανία και οι μεταφορές, οι λιανικές πωλήσεις, τα ακίνητα και η τεχνολογία·
- για την MAI: παραγωγή και διανομή επώνυμων μη κατοχυρωμένων με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας γεωργικών και μη προϊόντων φυτοπροστασίας.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν στην Επιτροπή ενδεχόμενες παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την ένδειξη COMP/M.6141 — China National Agrochemical Corporation/Koor Industries/Makhteshim Agan Industries. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στην COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («Κοινοτικός κανονισμός συγκεντρώσεων»).

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.6337 — CITIC Dicastal Wheel Manufacturing/KSM Castings)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2011/C 262/11)

1. Στις 26 Αυγούστου 2011, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ με την οποία η επιχείρηση CITIC Dicastal Wheel Manufacturing («Dicastal», Κίνα), που ανήκει εξ ολοκλήρου στην CITIC Group («CITIC Group», Κίνα), αποκτά κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων τον έλεγχο του συνόλου της KSM Castings Verwaltungsgesellschaft mbH και της KSM Castings Holding GmbH (από κοινού «KSM», Γερμανία) με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- για την CITIC Group: χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, ακίνητα, υποδομές, μηχανική, συμβάσεις, ενέργεια και πόροι, μεταποίηση, πληροφορική, εμπόριο και παροχή υπηρεσιών·
- για την KSM: ανάπτυξη, παραγωγή και πώληση ελαφρών μεταλλικών προϊόντων χύτευσης (κυρίως αλουμίνιο), με κύριο βάρος τα στοιχεία κινητήριου συγκροτήματος και κυρίως σώματος καθώς και μέρη του αμαξώματος που είναι αποφασιστικά για την ασφάλεια.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων ⁽²⁾ σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν στην Επιτροπή ενδεχόμενες παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την ένδειξη COMP/M.6337 — CITIC Dicastal Wheel Manufacturing/KSM Castings. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στην COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («Κοινοτικός κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 56 της 5.3.2005, σ. 32 («Ανακοίνωση σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία»).

Τιμή συνδρομής 2011 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 100 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	770 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η *Επίσημη Εφημερίδα* στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

